羅塞蒂

。洗蘭亭。

去了那裏，馬賽，亞倫那裡。

這雅雅小小的咖啡室的顧客走光了，只有我和枱上的幾隻冰凍的杯子，我將皮包的錢一股腦兒倒下來，那侍者奇怪的對我說：夠了，不用那麼多。

我只對他笑笑，帶上門出去。

我踱着漫長的黑路，人生，原脫離不了苦痛？脫離苦痛可能嗎？我不知道。

這時候，我想起一幾句詩，記得是這樣的！——

誰來了？

誰喚我？

闃然無人！

我漠然望望濃濃的夜色……——……蕩地，我內心這樣衝突着，羅塞蒂這名字本來很好，你隨着我，經很久了，而，這個名字却只有亞倫配叫，如今亞倫走了，雖然沒有帶我在一起，但却帶走我一些甚麼。

彷彿我處身法國，遨遊在法國浪漫的濃夜裏。露天咖啡座上，我偎依着亞倫脖胳，靜聽他均勻的呼吸。

「小蒂，小蒂，」

誰喚我？闃然無人！

一架汽車停在我的前邊，司機在漫罵着，聲音太熟悉了，我環顧四週，環境太熟悉了。

那露天茶座呢？亞倫呢？，再沒有人低喚我的名字，。

我想，羅塞蒂這個名字的的確確已到法國去了。

（完）

馳名鹿尾羓補丸 為強健身體之寶

雲埠中國藥房出品之鹿尾羓丸，係我國異人秘傳，配合各種君臣藥料，煉製而成，論其功力，可能行氣補血，強壯身體，轉弱為強，飲食增加，延年益壽，凡氣血兩虛，風濕骨痛，夜尿過多，耳鳴眼花，疲勞困倦，軟弱無能，一服見效，藥到病除，曾經僑界周耀東，黃孔維，陳晦明，關健雄，蔣清華，黃石民馬光穰，麥長，黃英發，吳桂仙，關暖等，屢服功效甚大，況該主人慈善為懷，濟世日久，故作公佈於社會人士，有所問津云。

中國藥房通訊處：
Chung Ko York Hong, 154 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.

之爲患
風入腳手腰筋
風入腳手腰筋
風入腳手腰筋
風入腳手腰筋

新樹牌永福風油
三分鐘內．立即止痛！

新樹永福藥廠有限公司出品 各大藥行均有代售

加拿大溫哥華中和行公司總代理
CHUNG WO HONG CO.
237 Powell St., Vancouver, B. C.

祥永陳式中醫
統理男婦兒科鍼灸方脈
診所：片打街八二二號
電話：二五四、六三二九

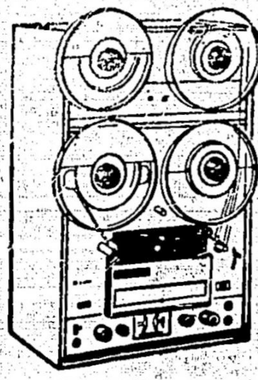
本人畢業於祖國
曾在鐵城 澳門
香港業醫弍十餘
年專科電針療法
主理
半身不遂 手足癱瘓
風濕痛症 哮喘咳嗽
胃痛頭痛 腎虧腰痛
外感傷寒 神經衰弱

HONG KONG CONSTRUCTIONS
& RENOVATIONS CO.
2431 E. 12 Ave., Vancouver, B. C.
電話 255-2262, 254-2984, 688-9100

香港建築 裝修公司
建築裝修油漆
做木價錢公道
大小工程僑胞
光顧特價優待

LUCK SOUND
639 E. Hastings St., Vancouver 4, B C
電話：二五四 三九一三

香港樂聲錄音 唱帶公司



八綫路汽車及家庭式唱機，唱帶
目錄印備，函詢即奉

亞榮
搬屋運貨
車行李
電話 八七四．三五五三
八七四．四一零三

真味齋臘味廠
甜味牛肉乾
辣椒牛肉乾
五色彩盒裝璀華麗
美味衛生送禮佳品
巧製臘腸．遠近馳名
美味白油腸
特色珍肝腸
真正鴨肝腸
五花上勝肉
大隻靚臘鴨
Jimmy's Fine Food Ltd., 2020 Dundas St.,
Vancouver, B. C. Canada Tel. 254-6616

鹿尾羓補丸 每合十元六百粒，小合五元弍百八十粒

鹿尾羓補丸，可能是治病靈丹，可能補氣血，安精神，消除風濕骨痛，凡食慾不振，消化不良，胃痛，腰痛，眼花，耳鳴，夜多小便，服之可能有效．久服身體日見強壯，轉老還童，可能延年益壽，病源，人在五十前後，氣血兩虛，每遇天時變動，則發生骨痛，坐臥不寧，而年已老邁，因消化力弱，大便不正常，夜多小便，此為胃病與腎病發生之象徵，若亂投藥石，藥不對症，則枉化金錢，無補於事，此丸特針對上述病源，選用上等藥料製成，可能補身，除病良藥，試辦庄十元壹盒，價格高昂，未能普遍，本號志在濟世馳名，改裝小盒，以益人羣試辦，每盒五元，能服七日服有效時然後多購可能使身體轉弱為強

紅色補丸 每合五元 三十粒 的實驗名 每服一粒
服後大概四點鐘，藥力流行，補氣補血，可能有助轉弱為強，用為方中功効。

消毒丸 每樽三元
此丸可能減小風濕骨痛，皮膚新舊毒症

皮膚止癢膏 每盒二元
可能解決皮膚或粒疹癢，各種皮膚癢病

CHUNG KUO YORK HONG
154 E. Pender St.,
Vancouver 4, B.C.
雲埠中國藥行
片打街壹百五十四號

德深公司
1-2-3 BEAN SPRONTS
DICKSAM LIMITED
324 Alexander Street
Vancouver 4, B. C.
電話：681-8614
遠近交易
鮮靚芽菜
便捷妥當

点城
金城大酒樓
9718 - Jasper Ave., 二樓
裝飾華麗 地方雅潔
新人事，新作風。
親切服務，招呼週到。
粵菜點心，燒臘，香港名師精心選製
大小讌會豐儉隨意
無任歡迎
粥粉麵飯 全日供應
星期六 星期日 茗茶美點
許儉民主理

梁春廣 266-

片打實業公司
本號代理各通燕梳 實業買賣 房屋按揭 代收租務
Pender Realty & Insurance
— Agencies Ltd. —
156 E. PENDER ST., MU 2-1851
Vancouver, B. C.
梁一強 FA 5-1844 黃劉慧楨 325-7450 梁鐵武 325-3757

新舊房屋 大小柏文
▲近窩市定及四孖素街合法孖屋十四年新地濶四十四尺屋主平賣弍萬九千九百元 （梁鐵武）
▲十弍街東為大舖面商業樓地濶壹百弍十尺年租壹萬六千五百元先交五萬元 （梁一強）
▲緬街兩年新商業樓屋主有叁個睡房柏文自住全年入息一萬弍千七百元先交叁萬元餘充銀期 （梁一強）
▲十弍組十年新柏文六組有兩睡房位近西十一街西取價十八萬五千元先交五萬元 （梁一強）
▲笠臣街街角菓舖每日生意叁百六十元平賣一萬弍千元 （梁鐵武）
▲四孖梳街街角商業樓宇間大舖面上下色組孖屋另外有十二組聯房地濶九十五尺年租弍萬弍千七百元全價一十四萬元 （梁鐵武）
▲西區笠臣街中型菓舖每日生意一千元舖租五百元全價弍萬六千元另點貨 （梁鐵武）
▲列治文區兩年新三個睡房全士庫屋一間地濶六十大尺街角位置全價為萬弍千九百元 （黃劉慧禎）
▲柏架街上下兩層孖屋叫價弍萬一千元 （黃劉慧楨）
▲本號代理人壽火燭房屋汽車盜竊等各項燕梳價錢公道保證安全（梁鐵武）
公證人 梁鐵武

[illegible]

"MY BANK"
TO 3 MILLION CANADIANS
B of M

日過一日
代代相承，滿地可銀行
已為加國人士所信用，
遠至今日，由東及西，
已超過三百萬人，稱滿
地可銀行是我之銀行。
BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank
PENDER & COLUMBIA STS
BRANCH
經理
馬國材
由壹八壹七年為加國各界人士服務

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
238 PENDER ST., E. VANCOUVER 4, B C PHONE MU 3-3032

新到
即食好爽快麵
發達糖
芝蔴花生糖
椰蓉花生糖
潤肺杏仁霜
走馬宮燈
駱駝煲壺保煲杯
新會霉羌
檸汁羌
通勝
鮮蓮藕
紅芽芋
青羅白
頂大沙田柚
高麗人參茶
娥羅納英膏
原枝北鹿角
蛤蚧補丸
德國風油精
一大紅咸蛋

南華麵廠
TOP-VALU FOOD PRODUCTS
136 Powell St., Vancouver 4, B
PHONE: 683 0733
日日生新
超等乾麵
爽滑可口
新型機器
名師精製
大小光顧
均極歡迎

雅園茶室
地址：跑路街二百七十號
精製
中西點心
龍鳳喜餅
賀壽桃飽
宴會菜點
中秋月餅
特設 隨意小菜
電話 六八八．六五二七

東方花舖
Oriental Florists
251 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Tel 681-3448 681-3449
晚間 266-5159
本號常備 四季時花 盆景栽花 花牌花籃 喜筵枱花 大小喜慶 結婚花球 扎頭散花 襟頭名花 各樣具全 特款花圈 價錢克己 工誠精美 僑胞光顧 無任歡迎

FAIRVIEW MOTORS
7th & Heather St.,
VANCOUVER 9, B. C.
Phone 872-5545
本號專門油漆車身，用焗爐烘乾，并有各項機件供應，快捷妥當，并專門修理撞車損壞及辦理保險補回手續，免費估價。
經理人 湯錦炘

金城雞鴨公司
G. Mart Poultry Co.
437 Gore Ave., Vancouver B. C.
Phone 682-2868
本公司自置雞鴨園口與宰雞場，每日均有新鮮雞出售，自養常備肥嫩鴨，鮮乳鴿，新鮮肥嫩雞項，鮮雞腿，園口鮮蛋，雞雜，酒館用雞。
零沽批發
壹事歡迎

翡翠樓
JADE PALACE
252 E. PENDER ST.,
Tel 684-3525
香港名師
做 特別小菜
有 南北美点
為 僑胞服務
享口福
打牙祭

華仁食品
WAH YAN CAFE
619 GORE AVE,
VANCOUVER 4, B C.
地址：哥街六一九號
華仁
雞蛋撻
電話：六八一．八〇一一

花旗麵廠
NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
355 Powell St. Vancouver 4, B. C. Phone 684-9820
五磅十斤
花旗蛋麵
雲吞乾麵
花旗炸麵
蒸汽炸麵
蒸汽鮮麵
鮮雲吞皮
鮮春捲皮
新鮮蛋麵
幸運餅仔
零沽批發 [illegible] 歡迎

電器修理工程
合格牌照，新裝電火，
免費估價，電器修理。
日夜應命。電式五五〇．五三三弍 余鴻智

暗市殯儀館
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave., Vancouver, B. C
本店創設四十餘年經驗豐富價錢克己服務周到遠近聞名華友光顧極表歡迎如有接洽請問李榮
特聘華人經理李紹榮
本館電話 254-2821
李榮電話 255-8814

片打街東二五一號招租
有新建二樓三樓招租，適合酒樓或寫字樓之用，如意者請到東方花舖與林時青面議。電話六八一、三四四八